

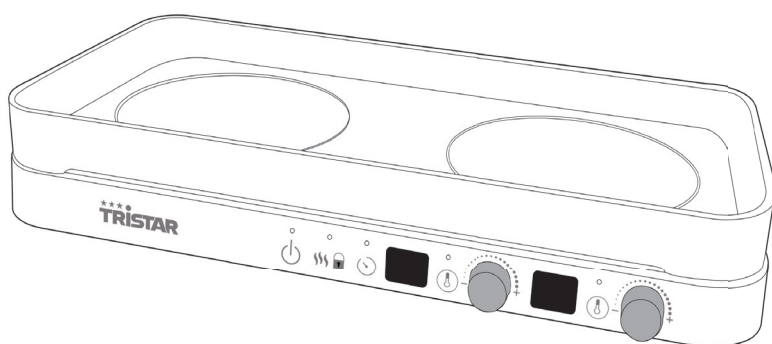


(EN) User manual

(NL) Gebruikshandleiding

(FR) Mode d'emploi

(DE) Benutzerhandbuch

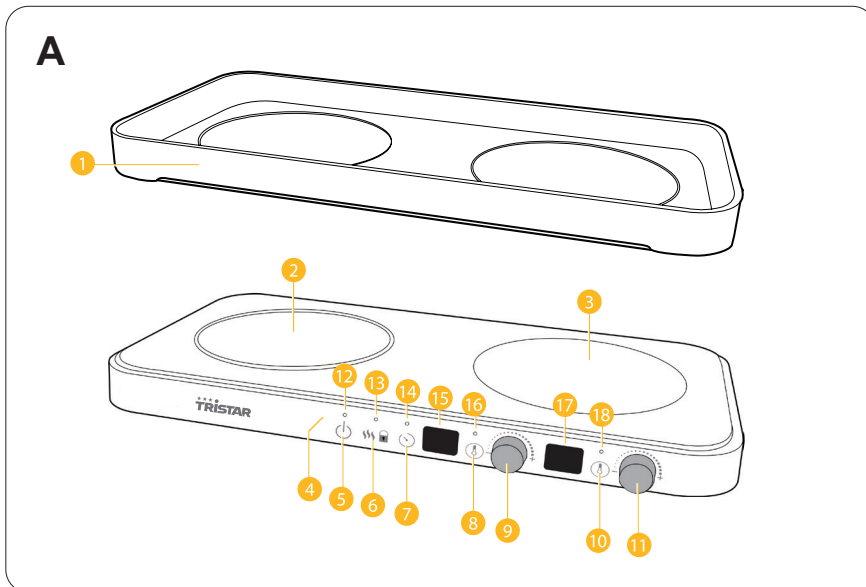


ID: 1111315218



Induction Cooker

PD-9062



(EN) User manual

Main parts (see image A)

- 1 Grill pan
- 2 Left cooking zone
- 3 Right cooking zone
- 4 Control panel
- 5 On/off button
- 6 Child lock/Grill mode button
- 7 Timer button
- 8 Power/Temperature mode of left cooking zone
- 9 Mode level/Time control knob of left cooking zone
- 10 Power/Temperature mode of right cooking zone
- 11 Mode level/Time control knob of right cooking zone
- 12 On/off indication light
- 13 Grill mode indication light
- 14 Timer indication light
- 15 Digital display of left cooking zone
- 16 Power/Temperature mode indication light of left cooking zone
- 17 Digital display of right cooking zone
- 18 Power/Temperature mode indication light of right cooking zone

SAFETY

Safety symbols

Symbol	Description
	Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

Safety precautions

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- For the first operation, it is advisable to read the manual carefully beforehand and keep it properly for future use.
- If abnormal noise, smell, smoke or any other failure or breakage is found during the operation, you should turn off the switch and unplug it. Then contact with your service center for repair. Do not repair by yourself.

⚠ WARNING

Safety hazard due to unintended use:

- Only use the appliance as described in this user manual.
- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects. Always replace a damaged or defective appliance immediately.

- Never make any adjustments to the appliance. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Switch off the appliance before attaching any accessories, cleaning it, or dealing with any disturbance.

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- Never open the appliance. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised technician.
- Never lift the appliance by the power cable. Lifting the appliance by the power cable may damage the power cable. Only lift the appliance by holding the base.
- Never replace the power cable yourself. Always let the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person replace the power cable.
- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Always check if the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage before use.

Safety hazard for children:

- Keep the appliance and accessories out of reach for children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Fire hazard due to overheating:

- Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.
- Never leave the appliance unattended when in use. Only use the appliance under supervision. Switch off the appliance and remove the power cable from the power outlet when you leave the room.
- Don't put paper, towels and other flammable items on the heating area, in case of causing a fire.

Fire hazard due to short-circuiting:

- Never use the appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the appliance if the appliance has been dropped.

⚠ WARNING

- For hotplates having surfaces of glass-ceramic or similar material protecting live parts: **WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
- For induction hotplates: Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hotplate since they can get hot
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

NOTICE

Risk of damaging the appliance:

- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Keep the appliance and cord away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges etc.

⚠ CAUTION

- The plate is hot during and after use, please do not touch with your hand
- After use, the fan keeps working to dissipate the heat. You can only unplug the power cord when the fan stops working.

FOREWORD

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance. Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

General symbols

Symbol	Description
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.
	Protection class 2: the fitting is double insulated and does not require earthing.

	FSC® logo indicates the paper used is from responsible forestry.
	TUV Rheinland tested

APPLIANCE DESCRIPTION

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Appliance name	Induction Cooker
Article number	PD-9062
Power supply	220-240V~ 50/60Hz
Power	2800 W
Power consumption in off-mode (W)	< 0.8 W
Power consumption in standby mode (W)	< 0.8 W
Time needed for the equipment to reach the applicable low power mode (min)	1 minute

Applicable pots

Notice: check before you start cooking whether the pan you use is suitable for induction cooking.

- Iron stockpot
- Iron milk pan
- Iron stir pan
- Iron kettle
- Iron frying pan
- Iron steamer

Form: pan with flat round bottom (the diameter of the flat bottom shall be larger than 12cm. and not bigger than 26cm.)

Non-applicable pots

- Aluminum kettle
- Heat-resistant glass pot
- Ceramic pot
- Pots without a smooth bottom
- Pots with feet
- **Form:** pan with very uneven bottom, pan with bottom diameter less than 12cm.

BEFORE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.

USE

Using the control panel

1. The **A4** control panel reacts to a light touch, there is no need to press firmly.
2. Touch it using the flat part of your finger rather than the fingertip.
3. A beep will confirm that your touch has been detected.
4. Keep the **A4** control panel clean and dry, and make sure it isn't covered by anything (like a cloth or utensil). Even small amounts of moisture can interfere with its operation.

Standby mode

1. Place an appropriate pan on cooking zone **A2/A3** and connect the power cord to a suitable outlet.
2. A beep will sound to indicate that the unit has powered on.
3. All indicators will light up for one second and then turn off. The digital displays **A15** and **A17** will show "C," indicating that the appliance is in standby mode.

Note: Ensure the bottom of the pan is completely dry.

To start cooking

- While in standby mode, touch the On/Off button **A5**.
- The power indicator light **A12** will illuminate.
- The digital displays **A15** and **A17** will show "ON," confirming that the cooker is ready for Power/ Temperature or Grill mode.

Note: If no power, temperature, or grill button is touched within 30 seconds, the cooker will automatically return to standby mode.

Cooking mode selector

In Power/Temperature or grill readiness mode:

- Touch the Power/Temperature button **A8/A10** to choose either Power mode or Temperature mode.
- Turn the knob **A9** or **A11** to enter Power mode directly.
- Touch the Grill button **A6** to switch to Grill mode.

Power mode:

- Turn the control knob **A9** or **A11** clockwise or counterclockwise to increase or decrease power level.

Default power level:

- The default power level of both cooking zones is P6.

Level	P0	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7
Left cooking zone (W)	0	200	400	600	800	1000	1200	1500
Right cooking zone (W)	0	200	400	600	800	1000	1300	

Temperature mode:

1. Both the left **A2** and right **A3** cooking zones use the same temperature settings.
- Default temperature: C7 (180 °C).
- Turn control knob **A9** or **A11** to adjust the temperature.

Temperature range: 0°C - 220 °C (9 levels)

Level	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
Temp. (°C)	0	60	80	100	120	140	160	180	200	220

Note: While the appliance is operating, you can switch between Power/Temperature mode and Grill mode.

- **When in Grill mode:** Touch the Power/Temperature button **A8/A10**. Both the left **A2** and right **A3** cooking zones will switch to Power mode, and the digital displays **A15** and **A17** will show "P0."
- **When in Power/Temperature mode:** Touch the Grill button **A6** to switch to Grill mode.

Grill mode

- Place the grill pan on cooker.
- Press the Grill mode button **A6**.
- The cooking setting of two cooking zones are the same.
- Default temperature: C0 (0 °C) .
- Turn the control knob **A9** or **A11** to adjust the temperature.

Temperature range: 0 °C – 210 °C (7 levels)

Level	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7
Temp. (°C)	0	70	100	120	140	160	180	210

Pan Detection Warning

1. If the digital display **A15** or **A17** shows  , this may indicate:

- No pan is placed on the selected cooking zone;
- The pan is not suitable for induction;
- The pan is too small or not centered.

In this case, the corresponding cooking zone will turn off automatically after 60 seconds.

Timer setting (max 99 minutes)

1. Ensure that the desired cooking zone is active.
2. Touch the Timer button **A7**.
 - The timer indicator light **A14** will start blinking.
 - The digital displays **A15** and **A17** for the active cooking zone will show "00."
3. Turn control knob **A9** or **A11** to set the desired cooking time.
4. In Grill mode, turning knob **A9** or **A11** sets the same timer duration for both cooking zones.
4. After 5 seconds without further adjustments, or by touching the Timer button **A7** again, the timer will begin.
 - The digital display **A15/A17** will show the remaining time and count down.
 - The display will alternate between the remaining time and the selected power or temperature level.
 - When the timer reaches "00," the corresponding cooking zone will switch off automatically.
5. Canceling the timer
 - Repeat the timer steps and set the time to "00", or touch and hold the Timer button **A7** for 3 seconds to cancel all timers

Child Lock

1. The Child Lock **A6** prevents accidental or unintended operation.
2. While the cooker is running, touch and hold the Child Lock button **A6** for 3 seconds.
 - All buttons except On/Off **A5** and Child Lock **A6** will be disabled.
 - The digital displays **A15** and **A17** will show "Lo."
 - In lock mode, when you touch the control panel or knob, the digital display **A15** or **A17** will show "Lo"

Note: If the cooker is locked in standby mode, unlock it before pressing the On/Off button **A5**.

3. To unlock, touch and hold the Child Lock button **A6** for 3 seconds.
- The digital display "Lo" will disappear. All controls become active again.

Turning off the cooking zone

- Touch the On/Off button **A5** to switch off the cooker. The digital displays **A15** and **A17** will show "C."
- Alternatively, turn control knob **A9** or **A11** counterclockwise to reduce the cooking level to P0 or C0. After 30 seconds, the corresponding cooking zone will switch off and the display will show "ON" If the second cooking zone is also turned off for 30 seconds, the digital displays **A15** and **A17** will change to "C."

Notes:

If the cooking surface is still hot, "H" will appear on the corresponding display **A15/A17**. The indicator will disappear once the surface has cooled.

If no adjustments are made for 2 hours, the active cooking zone will automatically switch off.

If the pan is removed, heating will stop immediately, and the cooking zone will turn off after 60 seconds.

If the unit overheats and the cooling fan cannot lower the temperature, the cooker will shut down automatically for safety.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always clean the device after each use.
- Wait to unplug the power cord till the fan stops working.
- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Never immerse the appliance in water or other liquids or place it in a dishwasher.
- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Never use any sharp or metal objects when cleaning the appliance.

Boilovers, melts, or sugary spills:

- Turn off the hob and carefully scrape the spill with a suitable tool.
- Clean immediately to prevent damage and handle sharp tools with care.

TROUBLESHOOTING

Error code	Problem	Solution
Induction cooker won't turn on:	Check the power supply and make sure the induction cooktop is switched on.	If there's no power at home or the issue continues, contact a technician.
Touch controls don't respond:	Controls may be locked — unlock them.	See the section "Using the touch controls" for help.
Touch controls are hard to use:		Make sure the control area is dry. Use the flat part of your finger, not the tip.
Glass is scratched:		Use pans with smooth, flat bottoms. Avoid rough scourers or harsh cleaners.
Pans make crackling or clicking sounds:	This is normal and caused by the pan's metal layers. It doesn't mean there's a fault.	
Induction cooker makes a humming noise on high heat:	This is normal with induction technology.	The sound should reduce when you lower the heat.
Fan noise after turning off:	The cooling fan may keep running to protect the electronics.	This is normal — don't unplug the device while the fan is still running.
Pan doesn't heat and display shows a symbol:	The pan may not be suitable for induction or is too small/ not centered.	Use induction-compatible cookware and place it properly on the cooking zone.

Induction cooker or zone turns off with error code:	A technical fault has occurred.	Note the error code, turn off the power at the wall, and contact a technician.
 appears in the digital display	No cookware detected or cookware is not placed correctly on the cooking zone.	Make sure the cookware is centered on the cooking zone and is suitable for induction cooking. See section "Applicable pots".
"E0" appears in the digital display	IGBT (Insulated Gate Bipolar Transistor) is overheating.	Turn off the induction cooker and allow it to cool. Restart the unit once cooled.
"E2" appears in the digital display	Supplied voltage to induction cooktop is too low.	If the voltage of the power supplied to the induction cooktop is too low, it cannot operate properly and will show this error code. This may be caused by reduced voltage being supplied to the house circuit. If connections are correct and the supplied voltage returns to normal, the code will disappear.
"E3" appears in the digital display	Supplied voltage to induction cooktop is too high.	If the voltage of the power supplied to the induction cooktop is too high, it cannot operate properly and will show this error code. This may be caused by increased voltage being supplied to the house circuit. If the connections are correct and the supplied voltage returns to normal, the code will disappear.
"E4" appears in the digital display	NTC2 (To check the temperature of heating center) damaged.	Call for service.
"E5" appears in the digital display	NTC2 (To check the temperature of heating center) short circuit.	Turn OFF the induction cooker; then shut off the power at the fuse or circuit breaker for about 30 seconds. Turn the power back on to the induction cooker then turn on the cooking element again. If the error message is still being displayed, call for service.
"E7" appears in the digital display	NTC1 (To check the temperature of IGBT) break off.	
"E8" appears in the digital display	NTC1 (To check the temperature of IGBT) short circuit.	
"E9" appears in the digital display	NTC2 (To check the temperature of heating center) break off.	
"F" appears in the digital display	The disruption of communication lines.	Call for service.

DISPOSAL



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

Support

For spare parts and more information about the appliance, please visit www.tristar.eu.

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- | | | |
|---|---|--|
| 1 Grillpan | 9 Knop voor de stand/
tijdregeling van de linker
kookzone | 15 Digitaal display van de
linker kookzone |
| 2 Linker kookzone | 10 Vermogen/
temperatuurstand van de
rechter kookzone | 16 Indicatielampje voor
de vermogens-/
temperatuurstand van de
linker kookzone |
| 3 Rechter kookzone | 11 Knop voor de stand/
tijdregeling van de rechter
kookzone | 17 Digitaal display van de
rechter kookzone |
| 4 Configuratiescherm | 12 Aan/uit-indicatielampje | 18 Indicatielampje voor
de vermogens-/
temperatuurstand van de
rechter kookzone |
| 5 Aan/uit-knop | 13 Controlelampje grillstand | |
| 6 Knop voor kinderslot/
grillstand | 14 Controlelampje van de
timer | |
| 7 Timer-knop | | |
| 8 Vermogen/
temperatuurstand van de
linker kookzone | | |

VEILIGHEID

Veiligheidssymbolen

Symbool	Beschrijving
	Aanwijzing voor een heet oppervlak. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat

op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Voor de eerste werking is het raadzaam om de handleiding zorgvuldig van tevoren te lezen en deze goed te bewaren voor toekomstig gebruik.
- Als er tijdens de werking abnormaal geluid, geur, rook of enig ander defect of breuk wordt waargenomen, moet u de schakelaar uitschakelen en het apparaat loskoppelen. Neem vervolgens contact op met uw servicecentrum voor reparatie. Repareer het niet zelf.

▲ WAARSCHUWING

Veiligheidsgevaar door onbedoeld gebruik:

- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn. Vervang een beschadigd of defect apparaat altijd onmiddellijk.
- Breng nooit aanpassingen aan het apparaat aan. Afstellingen kunnen de veiligheid, garantie en goede werking beïnvloeden.
- Schakel het apparaat uit voordat je accessoires aansluit, het schoonmaakt of storingen verhelpt.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een erkende technicus geopend worden voor onderhoud.
- Til het apparaat nooit op aan de voedingskabel. Als je het apparaat aan de voedingskabel optilt, kun je de voedingskabel beschadigen. Til het apparaat alleen op door de voet vast te houden.
- Vervang nooit zelf de voedingskabel. Laat de

voedingskabel altijd vervangen door de fabrikant, diens service-agent of een even gekwalificeerde persoon.

- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.
- Controleer altijd vóór het gebruik of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenkomt met uw netspanning.

Veiligheidsgevaar voor kinderen:

- Houd het apparaat en de accessoires buiten bereik van kinderen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Brandgevaar door oververhitting:

- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.
- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is. Gebruik het apparaat alleen onder toezicht. Zet het apparaat uit en haal de voedingskabel uit het stopcontact als je de kamer verlaat.
- Leg geen papier, handdoeken en andere brandbare voorwerpen op de verwarmingsruimte, om brand te veroorzaken.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Gebruik het apparaat nooit in de onmiddellijke nabijheid van een bad, een douche of een zwembad.
- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot losgeraakte verbindingen en kunnen de goede werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen is.

⚠ WAARSCHUWING

- Voor kookplaten met oppervlakken van glaskeramiek of soortgelijk materiaal die onderdelen onder spanning beschermen: **WAARSCHUWING:** Als het oppervlak gebarsten is, schakelt u het apparaat uit om de mogelijkheid van een elektrische schok te voorkomen.

- Voor inductiekookplaten: Metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels en deksels mogen niet op de kookplaat worden geplaatst omdat ze heet kunnen worden.
- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.

OPMERKING

Gevaar voor beschadiging van het apparaat:

- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van hitte, direct zonlicht, water, vocht, scherpe randen enz.

⚠ VOORZICHTIG

- De plaat is heet tijdens en na gebruik, dus niet met de hand aanraken a.u.b.
- Na gebruik blijft de ventilator werken om de warmte af te voeren. Je kunt het netsnoer alleen loskoppelen als de ventilator niet meer werkt.

VOORWOORD

Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat.

Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Algemene symbolen

Symbol	Beschrijving
	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004
	Beschermklasse 2: het armatuur is dubbel geïsoleerd en hoeft niet geaard te worden.
	FSC®-logo® geeft aan dat het gebruikte papier afkomstig is uit verantwoorde bosbouw



TUV Rheinland getest

BESCHRIJVING APPARAAT

Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties

Naam apparaat	Inductiekookplaat
Artikelnummer	PD-9062
Voeding	220-240V~ 50/60Hz
Vermogen	2800 W
Stroomverbruik in uit-stand (W)	< 0.8 W
Stroomverbruik in stand-bymodus (W)	< 0.8 W
Tijd die de apparatuur nodig heeft om de toepasselijke spaarstand te bereiken (min)	1 minuut

Geschikte pannen

Opmerking: controleer voordat je begint met koken of de pan die je gebruikt geschikt is voor inductiekoken.

- IJzeren steelpan
- IJzeren melkpan
- IJzeren roerbakpan
- IJzeren waterkoker
- IJzeren koekenpan
- IJzeren stoompan

Vorm: pan met vlakke ronde bodem (de diameter van de vlakke bodem moet breder zijn dan 12cm. en niet groter dan 26cm.)

Pannen die niet geschikt zijn

- Aluminium waterkoker
- Hittebestendige glazen pan
- Keramische pan
- Pannen zonder gladde bodem
- Pannen met voetjes
- **Vorm:** pan met zeer ongelijkmatige bodem, pan met bodemdiameter kleiner dan 12cm.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.

- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende reinigingsmiddelen, schuurspons of staalwol, die het apparaat beschadigen.

GEBRUIK

Het bedieningspaneel gebruiken

1. Het bedieningspaneel van de **A4** reageert op een lichte aanraking; u hoeft niet hard te drukken.
2. Raak het aan met het platte deel van je vinger in plaats van met je vingertop.
3. Een piepje bevestigt dat uw aanraking is geregistreerd.
4. Houd het bedieningspaneel van de **A4** schoon en droog, en zorg ervoor dat er niets overheen ligt (zoals een doek of een voorwerp). Zelfs een klein beetje vocht kan de werking ervan verstoren.

Stand-bymodus

1. Zet een geschikte pan op kookzone **A2/A3** en sluit het netsnoer aan op een geschikt stopcontact.
2. Er klinkt een pieptoon om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld.
3. Alle indicatorlampjes gaan één seconde branden en gaan daarna weer uit. Op de digitale displays **A15** en **A17** verschijnt de letter „C“, wat aangeeft dat het apparaat in de stand-bymodus staat.

Opmerking: Zorg ervoor dat de bodem van de pan helemaal droog is.

Om te beginnen met koken

- Raak in de stand-bymodus de aan/uit-knop aan **A5**.
- Het stroomindicatielampje **A12** gaat branden.
- Op de digitale displays **A15** en **A17** verschijnt 'ON', waarmee wordt aangegeven dat de oven klaar is voor de stand 'Power/Temperature' of 'Grill'.

Opmerking: Als er binnen 30 seconden geen knop voor de stroomtoevoer, de temperatuur of de grill wordt ingedrukt, keert het apparaat automatisch terug naar de stand-bymodus.

Keuzeschakelaar voor kookstand

In de stand-bymodus voor stroom/temperatuur of grill:

- Tik op de knop 'Power/Temperature' **A8/A10** om de vermogensmodus of de temperatuurmodus te selecteren.
- Draai de knop naar de stand 'A9' of 'A11' om direct naar de Power-modus te gaan.
- Tik op de knop Grill **A6** om over te schakelen naar de grillmodus.

Stroomstand:

- Draai aan de bedieningsknop **A9** of **A11** met de klok mee of tegen de klok in om het vermogensniveau te verhogen of te verlagen.

Standaard vermogensniveau:

- Het standaard vermogensniveau van beide kookzones is P6.

Niveau	P0	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7
Linker kookzone (W)	0	200	400	600	800	1000	1200	1500
Rechter kookzone (W)	0	200	400	600	800	1000	1300	

Temperatuurmodus:

1. Zowel de linker kookzone **A2** als de rechter kookzone **A3** maken gebruik van dezelfde temperatuurstellingen.
- Standaardtemperatuur: C7 (180 °C).
- Draai aan de bedieningsknop **A9** of **A11** om de temperatuur in te stellen.

Temperatuurbereik: 0 °C - 220 °C (9 standen)

Niveau	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
Temperatuur (°C)	0	60	80	100	120	140	160	180	200	220

Opmerking: Terwijl het apparaat in werking is, kunt u schakelen tussen de stand 'Vermogen/Temperatuur' en de stand 'Grillen'.

- **In de grillmodus:** druk op de aan/uit- en temperatuurknop **A8/A10**. Zowel de linker **A2** als de rechter **A3** kookzone schakelen over naar de vermogensmodus, en op de digitale displays **A15** en **A17** verschijnt "P0".
- **In de modus Vermogen/Temperatuur:** tik op de knop Grill **A6** om over te schakelen naar de grillmodus.

Grillstand

- Zet de grillpan op het fornuis.
- Druk op de knop voor de grillstand **A6**.
- De kookinstellingen van de twee kookzones zijn hetzelfde.
- Standaardtemperatuur: C0 (0 °C).
- Draai de bedieningsknop naar de stand '**A9**' of '**A11**' om de temperatuur in te stellen.

Temperatuurbereik: 0 °C – 210 °C (7 standen)

Niveau	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7
Temperatuur (°C)	0	70	100	120	140	160	180	210

Waarschuwing voor pan-detectie

1. Als het digitale display **A15** of **A17**  weergeeft, kan dit duiden op:

- Er staat geen pan op de geselecteerde kookzone;
- De pan is niet geschikt voor inductie;
- De pan is te klein of staat niet in het midden.

In dat geval wordt de betreffende kookzone na 60 seconden automatisch uitgeschakeld.

Timerinstelling (max. 99 minuten)

1. Zorg ervoor dat de gewenste kookzone is ingeschakeld.
2. Tik op de knop 'Timer' **A7**.
 - Het lampje van de timer **A14** gaat knipperen.
 - Op de digitale displays **A15** en **A17** voor de actieve kookzone wordt „00“ weergegeven.
3. Draai aan de bedieningsknop **A9** of **A11** om de gewenste bereidingstijd in te stellen.
 - In de grillstand stelt u door aan de knop **A9** of **A11** te draaien dezelfde timertijd in voor beide kookzones.
4. Als er na 5 seconden geen verdere aanpassingen zijn gedaan, of als u de Timer-knop **A7** opnieuw aanraakt, gaat de timer van start.
 - Het digitale display **A15/A17** geeft de resterende tijd weer en telt af.
 - Het display wisselt tussen de resterende tijd en het geselecteerde vermogens- of temperatuurniveau.
 - Zodra de timer op „00“ staat, wordt de betreffende kookzone automatisch uitgeschakeld.
5. De timer annuleren
 - Herhaal de stappen voor de timer en stel de tijd in op „00“, of houd de Timer-knop **A7** gedurende 3 seconden ingedrukt om alle timers te annuleren

Kinderslot

1. Het kinderslot **A6** voorkomt onbedoeld of ongewild gebruik.
2. Houd, terwijl het apparaat in werking is, de knop 'Kinderslot' **A6** 3 seconden ingedrukt.
 - Alle knoppen, behalve de aan/uit-knop **A5** en de kinderslotknop **A6**, worden uitgeschakeld.

- Op de digitale displays **A15** en **A17** verschijnt de melding „Lo“.
- In de vergrendelingsmodus wordt op het digitale display **A15** of **A17** "Lo" weergegeven wanneer u het bedieningspaneel of de knop aanraakt

Opmerking: Als het apparaat in de stand-bymodus is vergrendeld, moet u het eerst ontgrendelen voordat u op de aan/uit-knop drukt **A5**.

3. Om de kinderslotfunctie uit te schakelen, houdt u de kinderslotknop **A6** gedurende 3 seconden ingedrukt.
- De digitale weergave „Lo“ verdwijnt. Alle bedieningselementen worden weer actief.

De kookzone uitschakelen

- Druk op de aan/uit-knop **A5** om het fornuis uit te schakelen. Op de digitale displays **A15** en **A17** verschijnt de letter „C“.
- U kunt ook de bedieningsknop **A9** of **A11** tegen de klok in draaien om het kookniveau te verlagen naar P0 of C0.

Na 30 seconden wordt de betreffende kookzone uitgeschakeld en verschijnt er „ON“ op het display. Als de tweede vergrendelingsmodus wordt op het digitale display **A15** of **A17** in „C“.

Opmerkingen:

Als het kookoppervlak nog heet is, verschijnt er een „H“ op het bijbehorende display **A15/A17**. De indicator verdwijnt zodra het oppervlak is afgekoeld.

Als er gedurende 2 uur geen instellingen worden gewijzigd, wordt de actieve kookzone automatisch uitgeschakeld.

Als de pan wordt weggehaald, stopt de verwarming onmiddellijk en wordt de kookzone na 60 seconden uitgeschakeld.

Als het apparaat oververhit raakt en de koelventilator de temperatuur niet kan verlagen, schakelt het fornuis zich uit veiligheidsoverwegingen automatisch uit.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat altijd na elk gebruik.
- Wacht met het uittrekken van de stekker tot de ventilator niet meer werkt.
- Haal voor het schoonmaken de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat afgekoeld is.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen en plaats het ook niet in de afwasmachine.
- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit scherpe of metalen voorwerpen.

Kookovers, melts of gemorste suikers:

- Zet de kookplaat uit en schraap de gemorste vloeistof voorzichtig weg met een geschikt stuk gereedschap.
- Maak onmiddellijk schoon om schade te voorkomen en ga voorzichtig om met scherp gereedschap.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Foutcode	Probleem	Oplossing
Inductiekookplaat gaat niet aan:	Controleer de voeding en controleer of de inductiekookplaat is ingeschakeld.	Als er thuis geen stroom is of het probleem blijft zich voordoen, neem dan contact op met een monteur.
De aanraakbediening reageert niet:	Bedieningselementen kunnen vergrendeld zijn - ontgrendel ze.	Zie de sectie "De aanraakbediening gebruiken" voor hulp.

De aanraakbediening is moeilijk te gebruiken:		Zorg ervoor dat het bedieningsgedeelte droog is. Gebruik het platte deel van uw vinger, niet de top.
Glas is bekrast:		Gebruik pannen met een gladde, vlakke bodem. Vermijd ruwe schuursponsjes of agressieve schoonmaakmiddelen.
Pannen maken knisperende of klinkende geluiden:	Dit is normaal en wordt veroorzaakt door de metaallagen van de pan. Het betekent niet dat er een defect is.	
Inductiekookplaat maakt een zoemend geluid op hoog vuur:	Dit is normaal bij inductietechnologie.	Het geluid moet minder worden als je de warmte lager zet.
Geluid van ventilator na uitschakelen:	De koelventilator kan blijven draaien om de elektronica te beschermen.	Dit is normaal - haal de stekker niet uit het stopcontact als de ventilator nog draait.
Pan warmt niet op en display toont een symbool:	De pan is mogelijk niet geschikt voor inductie of is te klein/niet gecentreerd.	Gebruik inductiekookgerei en plaats het op de juiste manier op de kookzone.
Inductiekookplaat of zone schakelt uit met foutcode:	Er is een technische fout opgetreden.	Noteer de foutcode, schakel de stroom uit en neem contact op met een technicus.
 verschijnt in de digitale display	Geen kookgerei gedetecteerd of kookgerei is niet correct op de kookzone geplaatst.	Zorg ervoor dat het kookgerei gecentreerd is op de kookzone en geschikt is voor inductiekoken. Zie hoofdstuk "Geschikte pannen".
"E0" verschijnt in de digitale display	IGBT (Insulated Gate Bipolar Transistor) raakt oververhit.	Schakel de inductiekookplaat uit en laat deze afkoelen. Start het apparaat opnieuw op zodra het is afgekoeld.
"E2" verschijnt in de digitale display	Voedingsspanning naar inductiekookplaat is te laag.	Als het voltage van de voeding naar de inductiekookplaat te laag is, kan deze niet goed werken en zal deze foutcode worden weergegeven. Dit kan worden veroorzaakt door een verlaagde spanning op het huiscircuit. Als de aansluitingen correct zijn en de voedingsspanning weer normaal is, zal de code verdwijnen.
"E3" verschijnt in de digitale display	Voedingsspanning naar inductiekookplaat is te hoog.	Als de spanning van de voeding naar de inductiekookplaat te hoog is, kan deze niet goed werken en zal deze foutcode worden weergegeven. Dit kan worden veroorzaakt door een te hoge spanning op het huiscircuit. Als de aansluitingen correct zijn en de voedingsspanning weer normaal is, zal de code verdwijnen.
"E4" verschijnt in de digitale display	NTC2 (om de temperatuur van het verwarmingscentrum te controleren) beschadigd.	Oproep voor service.
"E5" verschijnt in de digitale display	NTC2 (om de temperatuur van het verwarmingscentrum te controleren) kortsluiting.	Schakel de inductiekookplaat UIT; schakel vervolgens de stroomtoevoer via de zekering of stroomonderbreker gedurende ongeveer 30 seconden uit. Schakel de stroomtoevoer naar de inductiekookplaat weer in en schakel vervolgens het kookelement weer in.
"E7" verschijnt in de digitale display	NTC1 (om de temperatuur van IGBT te controleren) breekt af.	Als de foutmelding nog steeds wordt weergegeven, neem dan contact op met de klantenservice.
"E8" verschijnt in de digitale display	NTC1 (om de temperatuur van IGBT te controleren) kortsluiting.	
"E9" verschijnt in de digitale display	NTC2 (om de temperatuur van het verwarmingscentrum te controleren) afbreken.	

"F" verschijnt in de digitale display	De verstoring van communicatielijnen.	Oproep voor service.
---------------------------------------	---------------------------------------	----------------------

VERWIJDERING



Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recycleren van dit product.

Ondersteuning

Voor onderdelen en meer informatie over het apparaat kun je terecht op www.tristar.eu.

FR Mode d'emploi

Pièces principales (voir image A)

- | | | |
|---|---|--|
| 1 Poêle à griller | de la zone de cuisson de gauche | 14 Voyant lumineux de la minuterie |
| 2 Zone de cuisson gauche | 10 Mode Puissance/Température de la zone de cuisson de droite | 15 Affichage numérique de la zone de cuisson de gauche |
| 3 Zone de cuisson de droite | 11 Bouton de réglage du niveau de puissance/de la minuterie de la zone de cuisson de droite | 16 Voyant d'indication du mode de puissance/température de la zone de cuisson gauche |
| 4 Panneau de commande | 12 Voyant d'alimentation | 17 Affichage numérique de la zone de cuisson de droite |
| 5 Bouton marche/arrêt | 13 Voyant lumineux du mode grill | 18 Voyant d'indication du mode de puissance/température de la zone de cuisson droite |
| 6 Bouton de verrouillage parental/mode Grill | | |
| 7 Bouton de minuterie | | |
| 8 Mode puissance/température de la zone de cuisson gauche | | |
| 9 Bouton de réglage de la puissance/de la minuterie | | |

SÉCURITÉ

Symboles de sécurité

Symbole	Description
	Indique une surface chaude. Risque de brûlures en cas de contact. Ne pas toucher.

Précautions de sécurité

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmêle pas.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Pour la première utilisation, il est conseillé de lire attentivement le manuel au préalable et de le conserver correctement pour une utilisation future.
- Si des bruits anormaux, des odeurs, de la fumée ou toute autre panne ou casse sont constatés pendant le fonctionnement, vous devez éteindre l'interrupteur et le débrancher. Ensuite, contactez votre centre de service pour la réparation. Ne réparez pas par vous-même.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque pour la sécurité lié à un usage non prévu :

- Utilisez uniquement l'appareil comme décrit dans ce manuel utilisateur.
- N'utilisez jamais l'appareil en cas de signes de détérioration ou de défauts visibles. Remplacez toujours immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- N'effectuez pas de réglages sur l'appareil. Les réglages peuvent compromettre la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

- Éteignez l'appareil avant d'y fixer des accessoires, de le nettoyer ou d'intervenir en cas de problème.

Risque d'électrocution lié au court-circuitage :

- N'ouvrez jamais l'appareil. L'appareil ne peut être ouvert que pour l'entretien assuré par un technicien agréé.
- Ne soulevez jamais l'appareil par le câble électrique. Soulever l'appareil par le câble électrique peut endommager ce dernier. Soulevez uniquement l'appareil en tenant la base.
- Ne remplacez jamais le câble électrique par vos soins. Faites toujours remplacer le câble électrique par le fabricant, son réparateur ou une personne à la qualification similaire.
- Débranchez toujours le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou sans surveillance, et avant de le nettoyer.
- Avant toute utilisation, vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension de votre réseau.

Risque pour la sécurité pour les enfants :

- Tenir l'appareil et les accessoires hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Risque d'incendie lié à la surchauffe :

- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur et à l'humidité. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. Utilisez uniquement l'appareil sous surveillance. Éteignez l'appareil et débranchez le câble électrique de la prise de courant lorsque vous quittez la pièce.
- Ne placez pas de papier, de serviettes ou d'autres objets inflammables sur la zone de chauffage, au risque de provoquer un incendie.

Risque d'incendie lié au court-circuitage :

- N'utilisez jamais l'appareil à proximité immédiate d'une salle de bains, d'une douche ou d'une piscine.

- Ne faites jamais tomber l'appareil et évitez les chocs. Des vibrations excessives peuvent entraîner le desserrage des raccords et peuvent nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Arrêtez d'utiliser l'appareil si celui-ci est tombé.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour les plaques de cuisson dont les surfaces en vitrocéramique ou en matériau similaire protègent les parties sous tension : **AVERTISSEMENT**: Si la surface est fissurée, éteignez l'appareil pour éviter tout risque d'électrocution.
- Pour les plaques de cuisson à induction : Les objets métalliques tels que les couteaux, les fourchettes, les cuillères et les couvercles ne doivent pas être placés sur la plaque de cuisson car ils peuvent devenir brûlants.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.

AVIS

Risque d'endommager l'appareil :

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant que vous nettoyez l'appareil.
- Conservez l'appareil et le cordon à l'abri de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'eau, de l'humidité, des arêtes vives, etc.

⚠ ATTENTION

- La plaque est chaude pendant et après l'utilisation, ne la touchez pas avec la main.
- Après utilisation, le ventilateur continue à fonctionner pour dissiper la chaleur. Vous ne pouvez débrancher le cordon d'alimentation que lorsque le ventilateur cesse de fonctionner.

AVANT-PROPOS

Au sujet de ce document

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Symboles généraux

Symbole	Description
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.
	Classe de sécurité 2 : l'armature est doublement isolée et ne doit pas être mise à la terre.
	Le logo FSC® indique que le papier utilisé est issu d'une gestion responsable des forêts.
	TUV Rheinland testé

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications techniques

Nom de l'appareil	Cuisinière à induction
Numéro de référence	PD-9062
Alimentation	220-240V~ 50/60Hz
Puissance	2 800 W
Consommation électrique en mode arrêt (W)	< 0.8 W
Consommation électrique en mode veille (W)	< 0.8 W
Temps nécessaire à l'équipement pour atteindre le mode basse consommation applicable (min)	1 minute

Casseroles compatibles

Attention : avant de commencer à cuisiner, vérifiez que la poêle que vous utilisez est compatible avec la cuisson par induction.

- Marmite en fer
- Casserole à lait en fer
- Sauteuse en fer

- Bouilloire en fer
- Poêle à frire en fer
- Cuiseur vapeur en fer

Plat : casserole à fond plat et rond (le diamètre du fond plat doit être supérieur à 12cm et pas plus grand que 26cm.)

Casseroles non compatibles

- Bouilloire en aluminium
- Casserole en verre résistante à la chaleur
- Casserole en céramique
- Casseroles sans fond lisse
- Casseroles à pieds
- **Plat :** casserole à fond très irrégulier, casserole dont le diamètre du fond est inférieur à 12cm.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez les autocollants, la feuille de protection ou le plastique de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs et abrasifs, de tampon à récurer ou de laine d'acier, qui endommagent l'appareil.

UTILISATION

Utilisation du panneau de configuration

1. Le panneau de commande de l'**A4** réagit à une simple pression légère ; il n'est pas nécessaire d'appuyer fortement.
2. Touchez-le avec la partie plate de votre doigt plutôt qu'avec le bout.
3. Un bip vous indiquera que votre effleurement a été détecté.
4. Veillez à ce que le panneau de commande de l'**A4** reste propre et sec, et assurez-vous qu'il n'est recouvert d'aucun objet (comme un chiffon ou un ustensile). Même une infime quantité d'humidité peut nuire à son bon fonctionnement.

Mode veille

1. Placez une casserole adaptée sur la zone de cuisson **A2/A3** et branchez le cordon d'alimentation à une prise appropriée.
2. Un bip retentira pour indiquer que l'appareil s'est allumé.
3. Tous les voyants s'allument pendant une seconde, puis s'éteignent. Les écrans numériques **A15** et **A17** affichent la lettre « C », indiquant que l'appareil est en mode veille.

Remarque : assurez-vous que le fond de la casserole est parfaitement sec.

Pour commencer à cuisiner

- En mode veille, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **A5**.
- Le voyant d'alimentation **A12** s'allumera.
- Les voyants lumineux **A15** et **A17** s'allumeront, indiquant ainsi que l'appareil est prêt pour le mode « Puissance/Température » ou « Grill ».

Remarque : si aucun bouton (alimentation, température ou grill) n'est actionné dans les 30 secondes, l'appareil repasse automatiquement en mode veille.

Sélecteur de mode de cuisson

En mode de veille (alimentation/température ou grill) :

- Appuyez sur le bouton « Power/Temperature » **A8/A10** pour sélectionner le mode « Power » ou le mode « Temperature ».

- Tournez le bouton **A9** ou **A11** pour passer directement en mode Power.
- Appuyez sur le bouton « Grill » **A6** pour passer en mode Grill.

Mode d'alimentation :

- Tournez le bouton de commande **A9** ou **A11** dans le sens horaire ou antihoraire pour augmenter ou diminuer le niveau de puissance.

Niveau de puissance par défaut :

- Le niveau de puissance par défaut des deux zones de cuisson est P6.

Niveau	P0	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7
Zone de cuisson gauche (W)	0	200	400	600	800	1 000	1 200	1 500
Zone de cuisson de droite (W)	0	200	400	600	800	1 000	1 300	

Mode température :

1. Les zones de cuisson de gauche **A2** et de droite **A3** utilisent les mêmes réglages de température.
- Température par défaut : C7 (180 °C).
- Tournez le bouton de commande **A9** ou **A11** pour régler la température.

Plage de température : 0 °C - 220 °C (9 niveaux)

Niveau	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
Température (°C)	0	60	80	100	120	140	160	180	200	220

Remarque : pendant que l'appareil fonctionne, vous pouvez passer du mode « Puissance/Température » au mode « Grill ».

- **En mode Grill :** appuyez sur le bouton d'alimentation/de température **A8/A10**. Les zones de cuisson gauche **A2** et droite **A3** passeront toutes deux en mode Puissance, et les écrans numériques **A15** et **A17** afficheront « P0 ».
- **En mode Puissance/Température :** appuyez sur le bouton « Grill » **A6** pour passer en mode Grill.

Mode grill

- Placez la poêle à griller sur la cuisinière.
- Appuyez sur le bouton « Mode Grill » **A6**.
- Les réglages de cuisson des deux zones de cuisson sont identiques.
- Température par défaut : C0 (0 °C).
- Tournez le bouton de commande **A9** ou **A11** pour régler la température.

Plage de température : 0 °C – 210 °C (7 niveaux)

Niveau	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7
Température (°C)	0	70	100	120	140	160	180	210

Avertissement de détection de poêle

1. Si l'affichage numérique **A15** ou **A17** affiche , cela peut indiquer :

- Aucune casserole n'est posée sur la zone de cuisson sélectionnée ;
- Cette poêle n'est pas adaptée à l'induction ;
- La poêle est trop petite ou n'est pas bien centrée.

Dans ce cas, la zone de cuisson correspondante s'éteindra automatiquement au bout de 60 secondes.

Réglage de la minuterie (99 minutes maximum)

1. Assurez-vous que la zone de cuisson souhaitée est activée.
2. Appuyez sur le bouton « Minuterie » **A7**.
- Le voyant de la minuterie **A14** se mettra à clignoter.

- Les affichages numériques **A15** et **A17** correspondant à la zone de cuisson active indiqueront « 00 ».
- 3. Tournez le bouton de commande **A9** ou **A11** pour régler la durée de cuisson souhaitée.
- En mode Grill, tourner le bouton **A9** ou **A11** permet de régler la même durée de minuterie pour les deux zones de cuisson.
- 4. Au bout de 5 secondes sans autre modification, ou en appuyant à nouveau sur le bouton « Timer » **A7**, le minuteur démarre.
- L'écran numérique **A15/A17** affichera le temps restant et effectuera un compte à rebours.
- L'écran affichera alternativement le temps restant et le niveau de puissance ou de température sélectionné.
- Lorsque le minuteur affiche « 00 », la zone de cuisson correspondante s'éteint automatiquement.
- 5. Annuler la minuterie
- Répétez les étapes de réglage du minuteur et réglez l'heure sur « 00 », ou maintenez le bouton « Timer » enfoncé **A7** pendant 3 secondes pour annuler toutes les minuteries

Verrouillage parental

1. La fonction de verrouillage enfant **A6** empêche toute utilisation accidentelle ou involontaire.
2. Pendant que l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton « Child Lock » (Verrouillage enfant) **A6** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
- Tous les boutons, à l'exception des boutons Marche/Arrêt **A5** et Verrouillage enfant **A6**, seront désactivés.
- Les écrans numériques **A15** et **A17** afficheront « Lo ».
- En mode verrouillage, lorsque vous touchez le panneau de commande ou le bouton, l'écran numérique **A15** ou **A17** affiche « Lo ».

Remarque: si l'appareil est verrouillé en mode veille, déverrouillez-le avant d'appuyer sur le bouton Marche/Arrêt **A5**.

3. Pour déverrouiller, appuyez sur le bouton « Verrouillage enfant » et maintenez-le enfoncé **A6** pendant 3 secondes.
- L'indication « Lo » disparaîtra de l'écran numérique. Toutes les commandes redeviendront actives.

Désactiver la zone de cuisson

- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **A5** pour éteindre la cuisinière. Les écrans numériques **A15** et **A17** afficheront « C ».
- Vous pouvez également tourner le bouton de commande **A9** ou **A11** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire le niveau de cuisson à P0 ou C0.

Au bout de 30 secondes, la zone de cuisson correspondante s'éteindra et l'écran affichera « ON ». Si la deuxième zone de cuisson reste également éteinte pendant 30 secondes, les affichages numériques **A15** et **A17** passeront à « C ».

Remarques :

Si la surface de cuisson est encore chaude, la lettre « H » s'affiche sur l'écran correspondant **A15/A17**. L'indicateur disparaîtra une fois que la surface aura refroidi.

Si aucun réglage n'est effectué pendant 2 heures, la zone de cuisson active s'éteindra automatiquement.

Si l'on retire la casserole, le chauffage s'arrête immédiatement et la zone de cuisson s'éteint au bout de 60 secondes.

Si l'appareil surchauffe et que le ventilateur de refroidissement ne parvient pas à faire baisser la température, la cuisinière s'éteindra automatiquement par mesure de sécurité.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez toujours l'appareil après chaque utilisation.
- Attendez de débrancher le cordon d'alimentation jusqu'à ce que le ventilateur cesse de fonctionner.
- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides et ne le mettez jamais au lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant que vous nettoyez l'appareil.
- N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques pour nettoyer l'appareil.

Les bouillies, les fondus ou les déversements de sucre :

- Éteignez la plaque de cuisson et grattez soigneusement le déversement à l'aide d'un outil approprié.
- Nettoyez immédiatement pour éviter tout dommage et manipulez les outils tranchants avec précaution.

DÉPANNAGE

Code d'erreur	Problème	Solution
La cuisinière à induction ne s'allume pas :	Vérifiez l'alimentation électrique et assurez-vous que la table de cuisson à induction est allumée.	S'il n'y a pas d'électricité à la maison ou si le problème persiste, contactez un technicien.
Les commandes tactiles ne répondent pas :	Les commandes peuvent être verrouillées - déverrouillez-les.	Voir la section "Utilisation des commandes tactiles" pour obtenir de l'aide.
Les commandes tactiles sont difficiles à utiliser :		Assurez-vous que la zone de contrôle est sèche. Utilisez le bout plat de votre doigt, pas le bout.
Le verre est rayé :		Utilisez des casseroles à fond lisse et plat. Évitez les éponges abrasives ou les nettoyeurs agressifs.
Les casseroles émettent des craquements ou des cliquetis :	Ceci est normal et dû aux couches métalliques de la poêle. Cela ne signifie pas qu'il y a un défaut.	
La cuisinière à induction émet un bourdonnement lorsqu'elle est réglée à haute température :	C'est normal avec la technologie de l'induction.	Le bruit devrait s'atténuer lorsque vous diminuez la chaleur.
Bruit du ventilateur après la mise hors tension :	Le ventilateur de refroidissement peut continuer à fonctionner pour protéger l'électronique.	C'est normal - ne débranchez pas l'appareil tant que le ventilateur tourne.
La casserole ne chauffe pas et l'écran affiche un symbole :	La casserole n'est peut-être pas adaptée à l'induction ou est trop petite/pas centrée.	Utilisez des ustensiles de cuisine compatibles avec l'induction et placez-les correctement sur la zone de cuisson.
La cuisinière à induction ou la zone s'éteint avec un code d'erreur :	Une erreur technique s'est produite.	Notez le code d'erreur, coupez l'alimentation murale et contactez un technicien.
L'affichage numérique indique 	Aucun ustensile de cuisson n'est détecté ou l'ustensile n'est pas placé correctement sur la zone de cuisson.	Assurez-vous que l'ustensile de cuisson est centré sur la zone de cuisson et qu'il est adapté à la cuisson par induction. Voir la section "casseroles applicables".
L'affichage numérique indique "E0".	L'IGBT (Insulated Gate Bipolar Transistor) surchauffe.	Éteignez la cuisinière à induction et laissez-la refroidir. Redémarrez l'appareil une fois qu'il a refroidi.

L'affichage numérique indique "E2".	La tension fournie à la table de cuisson à induction est trop faible.	Si la tension d'alimentation de la table de cuisson à induction est trop faible, elle ne peut pas fonctionner correctement et affiche ce code d'erreur. Cela peut être dû à une baisse de la tension fournie au circuit domestique. Si les connexions sont correctes et que la tension revient à la normale, le code disparaît.
"E3" apparaît sur l'affichage numérique	La tension fournie à la table de cuisson à induction est trop élevée.	Si la tension d'alimentation de la table de cuisson à induction est trop élevée, elle ne peut pas fonctionner correctement et affiche ce code d'erreur. Cela peut être dû à une augmentation de la tension fournie au circuit domestique. Si les connexions sont correctes et que la tension revient à la normale, le code disparaît.
L'affichage numérique indique "E4".	NTC2 (pour vérifier la température du centre de chauffage) endommagé.	Appeler le service.
L'affichage numérique indique "E5".	Court-circuit NTC2 (pour vérifier la température du centre de chauffage).	Éteignez la cuisinière à induction, puis coupez l'alimentation électrique au niveau du fusible ou du disjoncteur pendant environ 30 secondes. Remettez la cuisinière à induction sous tension, puis rallumez l'élément de cuisson. Si le message d'erreur s'affiche toujours, appelez le service après-vente.
L'affichage numérique indique "E7".	NTC1 (pour vérifier la température de l'IGBT).	
L'affichage numérique indique "E8".	NTC1 (pour vérifier la température de l'IGBT) court-circuit.	
L'affichage numérique indique "E9".	NTC2 (pour vérifier la température du centre de chauffage).	
L'affichage numérique indique "F".	La perturbation des lignes de communication.	Appeler le service.

ÉLIMINATION



Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

Assistance

Pour les pièces de rechange et plus d'informations sur l'appareil, veuillez visiter www.tristar.eu.

Hauptteile (siehe Bild A)

- | | | |
|--|--|--|
| 1 Grillpfanne | 9 Stufenregler/Zeitschaltknopf der linken Kochzone | 15 Digitale Anzeige der linken Kochzone |
| 2 Linke Kochzone | 10 Leistungs-/Temperaturmodus der rechten Kochzone | 16 Anzeige für Leistungs-/Temperaturmodus der linken Kochzone |
| 3 Rechte Kochzone | 11 Stufenregler/Zeitschaltknopf der rechten Kochzone | 17 Digitale Anzeige der rechten Kochzone |
| 4 Bedienfeld | 12 Ein-/Aus-Kontrollleuchte | 18 Anzeige für Leistungs-/Temperaturmodus der rechten Kochzone |
| 5 Ein-/Aus-Taste | 13 Kontrollleuchte für den Grillmodus | |
| 6 Kindersicherung/Taste für Grillmodus | 14 Anzeige-LED für den Timer | |
| 7 Timer-Taste | | |
| 8 Leistungs-/Temperaturmodus der linken Kochzone | | |

SICHERHEIT

Sicherheitssymbole

Symbol	Beschreibung
	Hinweis auf eine heiße Oberfläche. Der Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.

Sicherheitsvorkehrungen

- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den

sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Für die erste Inbetriebnahme empfiehlt es sich, die Anleitung sorgfältig im Voraus zu lesen und sie für zukünftige Verwendung aufzubewahren.
- Wenn während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche, Gerüche, Rauch oder andere Fehler oder Brüche auftreten, sollten Sie den Schalter ausschalten und das Gerät ausstecken. Kontaktieren Sie dann Ihr Servicezentrum zwecks Reparatur. Reparieren Sie es nicht selbst.

▲ WARNUNG

Sicherheitsrisiko durch unsachgemäßen Gebrauch:

- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden oder Mängeln aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät immer sofort.
- Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Gerät vor. Solche Veränderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Zubehörteile anbringen, es reinigen oder Störungen beseitigen.

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zu Wartungszwecken von einem befugten Techniker geöffnet werden.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel hoch. Wenn Sie das Gerät am Netzkabel anheben, kann dieses beschädigt werden. Heben Sie das Gerät nur am Sockel an.

- Wechseln Sie das Netzkabel niemals selbst aus. Lassen Sie das Netzkabel immer vom Hersteller, dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen.
- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der bei Ihnen vorliegenden Netzspannung übereinstimmt.

Sicherheitsrisiko für Kinder:

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Brandgefahr durch Überhitzung:

- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät stets auf eine stabile, flache, hitze- und feuchtigkeitsbeständige Oberfläche. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Benutzen Sie das Gerät nur unter Aufsicht. Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Raum verlassen.
- Legen Sie kein Papier, keine Handtücher und keine anderen brennbaren Gegenstände auf den Heizbereich , da dies zu einem Brand führen könnte.

Brandgefahr durch Kurzschluss:

- Benutzen Sie das Gerät niemals in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Lassen Sie das Gerät niemals fallen und vermeiden Sie Stöße. Übermäßige Vibrationen können zu gelockerten Verbindungen führen und die ordnungsgemäße Funktionsfähigkeit des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, nachdem es heruntergefallen ist.

⚠️ WARNUNG

- Für Kochplatten mit Oberflächen aus Glaskeramik oder ähnlichem Material, die stromführende Teile schützen:

WARNUNG: Wenn die Oberfläche gesprungen ist, schalten Sie das Gerät aus, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

- Für Induktionskochplatten: Metallische Gegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf die Herdplatte gelegt werden, da sie heiß werden können.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.

HINWEIS

Gefahr einer Beschädigung des Geräts:

- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel fern von Hitze, direktem Sonnenlicht, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten usw.

⚠ VORSICHT

- Die Platte ist während und nach dem Gebrauch heiß, bitte nicht mit der Hand berühren
- Nach dem Gebrauch arbeitet das Gebläse weiter, um die Wärme abzuführen. Sie dürfen das Netzkabel erst abziehen, wenn das Gebläse sich abgeschaltet hat.

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachschlagen zu können.

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Allgemeine Symbole

Symbol	Beschreibung
	Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.

	Schutzklasse 2: die Armatür ist doppelt isoliert und braucht nicht geerdet zu werden.
	Das FSC®-Logo zeigt an, dass das verwendete Papier aus verantwortungsvoller Forstwirtschaft stammt.
	TUV Rheinland getestet

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt.

Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Name des Geräts	Induktionsherd
Artikelnummer	PD-9062
Stromversorgung	220-240V~ 50/60Hz
Leistung	2800 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (W)	< 0.8 W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus (W)	< 0.8 W
Zeit, die das Gerät benötigt, um in den entsprechenden Energiesparmodus zu gelangen (min)	1 Minute

Verwendbare Töpfe

Hinweis: Prüfen Sie vor dem Kochen, ob das verwendete Kochgeschirr für das Induktionskochen geeignet ist.

- Kochtopf aus Eisen
- Milchtopf aus Eisen
- Rührpfanne aus Eisen
- Kessel aus Eisen
- Bratpfanne aus Eisen
- Dampfgarer

Form: Pfanne mit flachem rundem Boden (der Durchmesser des flachen Bodens muss größer als 12cm sein. Sie darf nicht größer als 26cm sein.)

Nicht verwendbare Töpfe

- Aluminium-Kessel
- Hitzebeständiger Glastopf
- Keramiktopf

- Töpfe ohne glatten Boden
- Töpfe mit Füßen
- **Form:** Pfanne mit sehr unebenem Boden, Pfanne mit einem Bodendurchmesser kleiner als 12cm.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive und abrasive Reinigungsmittel, Scheuerschwamm oder Stahlwolle, da diese das Gerät beschädigen.

GEBRAUCH

Verwendung des Bedienfelds

1. Das Bedienfeld des „A 4“ reagiert auf leichte Berührungen, man muss nicht fest darauf drücken.
2. Berühren Sie es mit der flachen Seite Ihres Fingers statt mit der Fingerspitze.
3. Ein Signalton bestätigt, dass Ihre Berührung erkannt wurde.
4. Halten Sie das Bedienfeld des „A 4“ sauber und trocken und achten Sie darauf, dass es nicht durch Gegenstände (wie z. B. ein Tuch oder Küchenutensilien) verdeckt wird. Schon geringe Mengen an Feuchtigkeit können die Funktion beeinträchtigen.

Standby-Modus

1. Stellen Sie ein geeignetes Kochgeschirr auf die Kochzone A 2/A 3 und schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
2. Ein Signalton ertönt, um anzuzeigen, dass das Gerät eingeschaltet wurde.
3. Alle Anzeigen leuchten eine Sekunde lang auf und erlöschen dann. Auf den Digitalanzeigen A 15 und A 17 erscheint ein „C“, was darauf hinweist, dass sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Boden der Pfanne vollständig trocken ist.

Mit dem Kochen beginnen

- Berühren Sie im Standby-Modus die Ein-/Aus-Taste A 5.
- Die Betriebsanzeige A 12 leuchtet auf.
- Auf den digitalen Anzeigen A 15 und A 17 erscheint die Anzeige „ON“, was bestätigt, dass der Kocher für den Power-/Temperatur- oder Grillmodus bereit ist.

Hinweis: Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine der Tasten für Strom, Temperatur oder Grill betätigt wird, kehrt das Kochgerät automatisch in den Standby-Modus zurück.

Wahlschalter für den Garmodus

Im Bereitschaftsmodus (Strom/Temperatur oder grill):

- Tippen Sie auf die Taste „Leistung/Temperatur“ A 8/A 10, um zwischen dem Leistungsmodus und dem Temperaturmodus zu wählen.
- Drehen Sie den Drehknopf auf „A 9“ oder „A 11“, um direkt in den Power-Modus zu wechseln.
- Tippen Sie auf die Schaltfläche „Grill“ A 6, um in den Grillmodus zu wechseln.

Leistungsmodus:

- Drehen Sie den Drehknopf A 9 oder A 11 im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Standard-Leistungsstufe:

- Die Standardleistungsstufe beider Kochzonen ist P6.

Stufe	P0	P1	P2	P3	P4	P5	S. 6	S. 7
Linke Kochzone (W)	0	200	400	600	800	1000	1200	1500
Rechte Kochzone (W)	0	200	400	600	800	1000	1300	

Temperaturmodus:

1. Sowohl die linke Kochzone **A2** als auch die rechte Kochzone **A3** verwenden dieselben Temperatureinstellungen.

- Standardtemperatur: C7 (180 °C).
- Drehen Sie den Regler „**A9**“ oder „**A11**“, um die Temperatur einzustellen.

Temperaturbereich: 0 °C – 220 °C (9 Stufen)

Stufe	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9
Temperatur (°C)	0	60	80	100	120	140	160	180	200	220

Hinweis: Während das Gerät in Betrieb ist, können Sie zwischen dem Leistungs-/Temperaturmodus und dem Grillmodus wechseln.

- **Im Grillmodus:** Berühren Sie die Taste „Power/Temperature“ **A8/A10**. Sowohl die linke **A2** als auch die rechte **A3** Kochzone wechseln in den Power-Modus, und auf den Digitalanzeigen **A15** und **A17** wird „P0“ angezeigt.
- **Im Leistungs-/Temperaturmodus:** Tippen Sie auf die Schaltfläche „Grill“ **A6**, um in den Grillmodus zu wechseln.

Grillmodus

- Stellen Sie die Grillpfanne auf den Herd.
- Drücken Sie die Taste für den Grillmodus **A6**.
- Die Kochstufen der beiden Kochzonen sind identisch.
- Standardtemperatur: C0 (0 °C).
- Drehen Sie den Drehknopf in Richtung „**A9**“ oder „**A11**“, um die Temperatur einzustellen.

Temperaturbereich: 0 °C – 210 °C (7 Stufen)

Stufe	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7
Temperatur (°C)	0	70	100	120	140	160	180	210

Warnung bei Pfannenerkennung

1. Wenn die digitale Anzeige **A15** oder **A17**  anzeigt, kann dies folgende Ursachen haben:

- Auf der ausgewählten Kochzone befindet sich kein Topf;
- Die Pfanne ist nicht für Induktionsherde geeignet;
- Die Pfanne ist zu klein oder nicht mittig ausgerichtet.

In diesem Fall schaltet sich die entsprechende Kochzone nach 60 Sekunden automatisch aus.

Timer-Einstellung (max. 99 Minuten)

1. Stellen Sie sicher, dass die gewünschte Kochzone aktiv ist.
2. Tippen Sie auf die Timer-Schaltfläche **A7**.
 - Die Timer-Kontrollleuchte **A14** beginnt zu blinken.
 - Auf den digitalen Anzeigen **A15** und **A17** für die aktive Kochzone wird „00“ angezeigt.
3. Drehen Sie den Drehknopf auf „**A9**“ oder „**A11**“, um die gewünschte Garzeit einzustellen.
 - Im Grillmodus wird durch Drehen des Reglers „**A9**“ oder „**A11**“ für beide Kochzonen die gleiche Timer-Dauer eingestellt.
4. Nach 5 Sekunden ohne weitere Einstellungen oder durch erneutes Antippen der Timer-Taste **A7** startet der Timer.
 - Die digitale Anzeige **A15/A17** zeigt die verbleibende Zeit an und zählt herunter.
 - Auf dem Display werden abwechselnd die verbleibende Zeit und die gewählte Leistungs- oder Temperaturstufe angezeigt.
 - Sobald der Timer „00“ anzeigt, schaltet sich die entsprechende Kochzone automatisch aus.

5. Den Timer abbrechen

- Wiederholen Sie die Timer-Schritte und stellen Sie die Zeit auf „00“ ein, oder halten Sie die Timer-Taste **A7** 3 Sekunden lang gedrückt, um alle Timer zu löschen

Kindersicherung

1. Die Kindersicherung **A6** verhindert eine versehentliche oder unbeabsichtigte Betätigung.
2. Halten Sie die Kindersicherungstaste **A6** 3 Sekunden lang gedrückt, während das Kochgerät in Betrieb ist.
 - Alle Tasten mit Ausnahme der Ein-/Aus-Taste **A5** und der Kindersicherung **A6** sind deaktiviert.
 - Auf den digitalen Anzeigen **A15** und **A17** wird „Lo“ angezeigt.
 - Im Sperrmodus wird auf dem Digitaldisplay **A15** oder **A17** die Anzeige „Lo“ angezeigt, wenn Sie das Bedienfeld oder den Drehknopf berühren.

Hinweis: Wenn das Kochgerät im Standby-Modus gesperrt ist, entsperren Sie es, bevor Sie die Ein-/Aus-Taste drücken **A6**.

3. Um die Kindersicherung zu deaktivieren, halten Sie die Kindersicherungstaste **A6** 3 Sekunden lang gedrückt.
 - Die digitale Anzeige „Lo“ erlischt. Alle Bedienelemente sind wieder aktiv.

Die Kochzone ausschalten

- Berühren Sie die Ein-/Aus-Taste **A5**, um den Herd auszuschalten. Auf den Digitalanzeigen **A15** und **A17** erscheint „C“.
- Alternativ können Sie den Drehknopf „**A9**“ oder „**A11**“ gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Kochstufe auf P0 oder C0 zu reduzieren.

Nach 30 Sekunden schaltet sich die entsprechende Kochzone aus, und auf dem Display erscheint „ON“. Wenn auch die zweite Kochzone 30 Sekunden lang ausgeschaltet bleibt, wechselt die Anzeige bei den digitalen Anzeigen „**A15**“ und „**A17**“ zu „C“.

Anmerkungen:

Wenn die Kochfläche noch heiß ist, erscheint „H“ auf dem entsprechenden Display **A15/A17**. Die Anzeige erlischt, sobald die Fläche abgekühlt ist.

Wenn 2 Stunden lang keine Einstellungen vorgenommen werden, schaltet sich die aktive Kochzone automatisch aus.

Wird der Topf vom Herd genommen, wird die Heizleistung sofort unterbrochen, und die Kochzone schaltet sich nach 60 Sekunden aus.

Sollte das Gerät überhitzen und der Lüfter die Temperatur nicht senken können, schaltet sich das Kochgerät aus Sicherheitsgründen automatisch ab.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Warten Sie mit dem Ziehen des Netzkabels, bis das Gebläse sich abgeschaltet hat.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und stellen Sie es niemals in die Spülmaschine.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven chemischen Reinigungsmitteln, die es beschädigen können.
- Verwenden Sie niemals scharfe oder metallische Gegenstände, wenn Sie das Gerät reinigen.

Übergekochte, geschmolzene oder übergelaufene Zucker:

- Schalten Sie das Kochfeld aus und schaben Sie die verschüttete Flüssigkeit vorsichtig mit einem geeigneten Werkzeug ab.
- Reinigen Sie sofort, um Schäden zu vermeiden, und gehen Sie vorsichtig mit scharfen Werkzeugen um.

FEHLERBEHEBUNG

Fehlercode	Problem	Lösung
Induktionsherd lässt sich nicht einschalten:	Überprüfen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass das Induktionskochfeld eingeschaltet ist.	Wenn zu Hause kein Strom vorhanden ist oder das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen Techniker.
Die Touch-Bedienelemente reagieren nicht:	Die Bedienelemente können gesperrt sein - heben Sie die Sperre auf.	Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Verwendung der Touch-Bedienelemente".
Die Touch-Steuerung ist schwer zu bedienen:		Stellen Sie sicher, dass der Bedienbereich trocken ist. Verwenden Sie den flachen Teil Ihres Fingers, nicht die Fingerspitze.
Das Glas ist zerkratzt:		Verwenden Sie Pfannen mit glattem, flachem Boden. Vermeiden Sie raue Scheuerschwämme oder aggressive Reinigungsmittel.
Pfannen machen knisternde oder klickende Geräusche:	Das ist normal und wird durch die Metallschichten der Pfanne verursacht. Es bedeutet nicht, dass ein Fehler vorliegt.	
Induktionsherd macht bei hoher Hitze ein brummendes Geräusch:	Das ist bei der Induktionstechnik normal.	Das Geräusch sollte sich verringern, wenn Sie die Hitze reduzieren.
Lüftergeräusch nach dem Ausschalten:	Das Kühlgebläse kann zum Schutz der Elektronik weiterlaufen.	Das ist normal - trennen Sie das Gerät nicht vom Stromnetz, solange der Lüfter noch läuft.
Die Pfanne wird nicht heiß und auf dem Display erscheint ein Symbol:	Die Pfanne ist möglicherweise nicht für Induktion geeignet oder zu klein/ nicht zentriert.	Verwenden Sie induktionsgeeignetes Kochgeschirr und stellen Sie es richtig auf die Kochzone.
Induktionsherd oder Kochzone schaltet sich mit Fehlercode aus:	Es ist eine technische Störung aufgetreten.	Notieren Sie den Fehlercode, schalten Sie das Gerät aus, und wenden Sie sich an einen Techniker.
In der Digitalanzeige erscheint .	Es wurde kein Kochgeschirr erkannt oder das Kochgeschirr ist nicht richtig auf der Kochzone platziert.	Vergewissern Sie sich, dass das Kochgeschirr mittig auf der Kochzone steht und für das Induktionskochen geeignet ist. Siehe Abschnitt "Geeignete Töpfe".
In der Digitalanzeige erscheint "E0".	Der IGBT (Insulated Gate Bipolar Transistor) überhitzt sich.	Schalten Sie den Induktionsherd aus und lassen Sie ihn abkühlen. Starten Sie das Gerät nach dem Abkühlen neu.
In der Digitalanzeige erscheint "E2".	Die Versorgungsspannung des Induktionskochfelds ist zu niedrig.	Wenn die Spannung der Stromzufuhr zum Induktionskochfeld zu niedrig ist, kann es nicht richtig funktionieren und zeigt diesen Fehlercode an. Dies kann durch eine zu niedrige Spannung im Stromkreis des Hauses verursacht werden. Wenn die Anschlüsse korrekt sind und die Versorgungsspannung wieder normal ist, wird der Code verschwinden.

In der Digitalanzeige erscheint "E3".	Die Versorgungsspannung des Induktionskochfelds ist zu hoch.	Wenn die Spannung der Stromzufuhr zum Induktionskochfeld zu hoch ist, kann es nicht richtig funktionieren und zeigt diesen Fehlercode an. Dies kann durch eine erhöhte Spannung im Hausstromkreis verursacht werden. Wenn die Anschlüsse korrekt sind und die Versorgungsspannung wieder normal ist, verschwindet der Code.
In der Digitalanzeige erscheint "E4".	NTC2 (zur Kontrolle der Temperatur der Heizzentrale) beschädigt.	Anruf für Service.
In der Digitalanzeige erscheint "E5".	NTC2 (zur Kontrolle der Temperatur der Heizzentrale) Kurzschluss.	Schalten Sie den Induktionsherd aus und unterbrechen Sie dann für etwa 30 Sekunden die Stromzufuhr über die Sicherung oder den Schutzsicherer. Schalten Sie den Induktionsherd wieder ein und schalten Sie dann das Kochfeld erneut ein. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, wenden Sie sich an den Kundendienst.
In der Digitalanzeige erscheint "E7".	NTC1 (zur Überprüfung der Temperatur des IGBT) bricht ab.	
In der Digitalanzeige erscheint "E8".	NTC1 (zur Kontrolle der Temperatur des IGBT) Kurzschluss.	
In der Digitalanzeige erscheint "E9".	NTC2 (zur Überprüfung der Temperatur der Heizzentrale) abbrechen.	
In der Digitalanzeige erscheint "F".	Die Unterbrechung der Kommunikationswege.	Anruf für Service.

ENTSORGUNG



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Support

Für Ersatzteile und weitere Informationen über das Gerät besuchen Sie bitte www.tristar.eu.



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardvenstraat 65 | 5048 AV Tilburg | The Netherlands